

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
00) Voiture de tourisme	SEAT	Ibiza 1,2	CH 0731 01

Constructeur	SEAT S.A., Paseo de la Castellana 278, Madrid-16 (E)		
Identification	sur la plaquette du constructeur "Version 021A1/3"	sur la plaquette de l'importateur: CH 0731 01	
	numéro du châssis "VSSO21A00....."		
Plaquette du constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite sur la première traverse/la plaquette de l'importateur au même endroit		
Numéro du châssis	dans le compartiment du moteur, à droite sur le logement du ressort		
Identification du moteur	"021A1000" devant le No du moteur, à gauche latéralement sur le bloc, sous le boîtier du thermostat		
Importateur	SEFAG Automobile AG, Bahnhofstrasse 358a, 8107 Buchs x)		

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	SEAT	Type 021 A 1000
Suspension	AV = ressorts hélicoïdaux *)	Construction	en ligne Temps 4
Direction	à crémaillère	Carburant	B Position avant
Entrainement	sur roues avant	Refruidissement	eau Cylindres 4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int.	Alésage	75,0 Course 67,5
	assistance par dépression, sur toutes roues;	Cylindrée	1192 CV-Impôt 6,07
	limiteur sur les roues arrière	Puissance en kW	46 DIN à min-1 5800
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne,	Couple max.Nm	86 à min-1 3500
	sur les roues arrière	Déparasitage	D
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	Silencieux	2 = 318x170x 70 mm SEAT X 101/2 463x225x110 mm SEAT X 101/3
Ralentisseur	=		
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée		

Carrosserie/Equipement	limousine \$)	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	2 + 1	Poids à vide	570	330	900
Ceintures sécurité avant	Ar4 ou Ar4m(E)	Répartition charge	115	235	350
Cale	=		685	565	1250
Antivol	verrouillage direction				1400
Réservoir carburant	1/ 50 litres, acier	Poids garantis	155 SR 13	155 SR 13	
Avertisseur	HELLA E 20011 ou d'autres modèles homologués	Pneus	R / 2,2	R / 2,2	+)

Nombre de places	total 5	av. 2	centre	ar. 3	

Dimensions	intérieur	extérieur				
Longueur		3650	Empattement	2448		mécanique 1000 / 350 automatique
Largeur		1610	Essieu double av		ar	
Hauteur		1410	Voie	av 1425	++	
Porte à faux avant		682	Voie	ar 1390	++	
Porte à faux arrière		520	Braquage ø	g 10200	d 10200	
Garde au sol	à vide	-	en charge			
						Garantie poids remorquable avec/sans frein
						Garantie poids de l'ensemble
						Poids remorquable testé
						Charge garantie sur le toit
						Vitesse maximale selon le constructeur
						testées
						km/h
						prise de force

Emissions du bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)		
Boîte de vitesses	l-e	dB/A		dB/A	min-1		Genre de véhicule				
m5	4,29	73,0		72,0	4350		Voiture de tourisme				
							Marque et type	SEAT Ibiza 1,2			
							Homologation No CH	0731 01			
							Carrosserie	limousine			
F	G	H	J	R			Places	total	5	avant	2
Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti	Numéro-ATGE	Places	total	5	avant	2
Boîte de vitesses	l-e	CO	HC	NO	CO min-1						
m5	4,29	11,87	1,82	1,51	1,0	890	57 0101 01	Poids à vide	900	Carburant	B
								Charge utile	-	Cylindrée	1192
								Poids total	1400	CV-impôt	6,07
F	G	K	L	M	N	R					

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- x) Importateur : nouvelle raison sociale à partir du 15.12.85 = SPANCAR Automobile AG., Bahnhofstrasse 32, 8107 Buchs.
- *) Suspension : AR = ressorts à lames; amortisseurs AV + AR.
- +) Variantes de pneus : 145 R 13 charge par essieu = 750 (2,2) pour Vmax. 180 km/h (S)
 165/70 R 13 800 (2,3) 180 km/h (S)
 175/70 R 13 900 (2,4) 180 km/h (S)
 185/60 R 13 900 (2,5) 180 km/h (S)
 165/65 R 14 850 (2,5) 180 km/h (S)
 185/60 R 14 950 (2,5) 180 km/h (S)
- ++) Variantes de jantes : 4 1/2 B ou J x 13 déport 45, métal léger "SEAT" ou acier Voies: AV= 1425 mm / AR= 1390 mm
 4,5 J x 13 36, métal léger "RONAL" (3454.024) 1443 1408
 5 B ou J x 13 45, métal léger "SEAT" 1425 1390
 5 J x 13 42, métal léger "STILAUTO 021" 1431 1396
 5 J x 13 41, métal léger "RONAL" (3524.024) 1433 1398
 5,5 J x 13 42, métal léger "RONAL" (3564.024) 1431 1396
 5 1/2 B ou J x 14 45, métal léger "SEAT" ou acier 1425 1390
 6 J x 14 45, métal léger "RONAL" (4624.021) 1425 1390
- les boulons de roue RONAL d'origine doivent être utilisés pour les jantes de même marque.

§) Equipement : lorsque le vhc. est équipé de pneus 185/60 avec des jantes 5,5 ou 6", des bavettes sont exigées à l'avant et à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation

Barcelona, 27.-31.08.84
 Vn/lin

Remplace la fiche d'homologation du 04.08.86

11.02.87 - Variante ceintures de sécurité Ad

Service fédéral d'homologation

Voiture
de tourisme

S E A T

Ibiza 1,2

CH 0731 01

Fiche complémentaire

I

Complément du 23.09.85 à Zurich - Sta/PR

Carrosserie/Equipement :

livrable s.d. avec jeu d'habillage "SPICA", composé de:
spoiler AV et AR, extensions d'ailes et bas de caisse, jupe AR, prises d'air sur le
capot, phares complémentaires, feux de brouillard (le tout également livrable en
pièces détachées); le jeu d'habillage n'exige pas de bavettes.
largeur avec extensions d'ailes = 1645 mm.

Complément du 29.10.87 à Buchs - Sta/jak

Plaque de l'importateur: devient caduque

Hauteur du véhicule : avec suspension sport (s.d.) = 1390 mm

Carrosserie/équipement : livrables avec jeux d'habillage des marques "KAMEI" et "TVS";
le nombre de pièces est égal à celui du jeu d'habillage
"SPICA".